AMBULAS-WINGEI DICTIONARY

(Wingei, Tok Pisin, English)

compiled by

Anton Kambu

Andrew Kerry

Nix Yuanigi.

edited by

Patricia Wilson

April, 1992

This dictionary is in the Wingei Dialect of the Ambulas: Language. Speakers of this dialect number about 8,000 and live in the area around Wingei, in the Maprik District of the East Sepik Province of Papua New Guinea.

The letters of the alphabet are pronounced as in Tok Pisin except for the following:

aa [a] é [+]

ny, n [n]

Ambulas-Wingei Dictionary

	-	•
Ambulas	Pidgin	English
æ		
aak	1. mau 2. hevi	ripe heavy
aakét	pundaun	fall
aakpurékiyaa	kilim i dai long tit	bite and kill
aaku	hangamapim	hang
aandék '	sel kokonas long wara	coconut shell for water
aang	opim maus	open mouth
aangu	hul	hole
aapmu	banis	fence .
aka	olsem	like this
akérapus	lindaun	lean over
akwi	olgeta, planti	all, several
alan (alany)	nem bilong diwai	tree sp.
alekmu	liklik	small
alepak	liklik hap	small bit
amba	long hia	from here
ambéknawu	gorgor	ginger
ambéknwu sék	pikinini gorgor	ginger plant fruit
ame	bikmak	main centre
anani	long hap	over there
anda	daun bilow	down
anda gwalé	insait, ananit	inside, underneath
andengé	sel kokonas	coconut shell
andél -	tru	true

andélingé	tru	true
ané	mitupela	we two
angak	hap	half, part, other side
angatyé	stik bilong paitim saksak	sago hammer
angwandé	autsait	outside
ani .	nau, em	now, this
apa (ava)	bun	bone, trunk (of tree)
apa gayé	olpela ples	old village
apatékék	strong	strength
api	pisin	bird
apmak	hapsait	other side
apmé	hap	half, part
apu apu	oltaim oltaim	always
ara	1. mat 2. brukim taid	coconut leaf mat wade
asékniya	kus	sneeze
atakure yé awuka	stik wokabaut	walking stick
avélé kundi	tok piksa	parable
awu	sospen graun	clay pot
awuka	stik bilong wokabaut	walking stick
awuknak	mi no save	I don't know
awula	insait	inside
awulaka	long hap	over there
awuré	antap	on top
awurékéni gayé	ples antap	place up there
ayékna	bihain liklik	later (short time)

ayék ya	hatim	warm
ь		
ba	1. sikrapim saksal 2. nating	<pre>c pound sago with no purpose</pre>
baak	mumuim	mumu
baal	rop kanda	cane
baalé	pik	pig
baalnga	lip bilong kanda	cane leaf
baambu	tumbuna, papa, mama bilong meri	great grandparents father-,mother-in-law of man
baan	wel bal	berry sp.
baandé	1.sel 2. baksait 3. diwai	shell lower centre back tree sp.
baang	planim	stand in ground
baangé	naip	knife
baangi	hama bilong saksak	sago hammer
baangtaka	nilim	nail
baangu	pati	party
baangwi	rop	rope
baapa	tumbuan	masked figure
baapmu	wrin	moon ,
baapmu wut	laplap, sket, trausis	clothing
baaré	aupa	greens
baat	let	belt
baaté	tambu bilong mama	aunt-in-law
baava	as bilong diwai	base of tree

baawu	sit bilong paia	ashes
bakna	nating	lacking, just
bangsanda	nilim i go daun	nail down
batmbat	liklik gras bilong kakaruk	small feathers
batnya ya	statim	start
bayé	 poisin snek pangal 	poisonous snake sago palm leaf stalk
békna	nem bilong pisin	bird sp.
bélmbél	susap	Jew's harp
bépmgi	paitim long han	hit with fist
béraa	sikirapim (kokona	s)scrape coconut
béré	yutupela	you two
béréka	kokonas sel	coconut shell
bérép	rausim	move, get rid of
bét	tupela	they two
bétkandék	sel kokonas	coconut shell
bi	blut bilong diwai	sap
bik	string	string game
bingéra	karuka	pandanus
biték	pilo	pillow
biyaa	bel	stomach

biyaak rat rat

biyaap sting be rotten

biyaat bubbles

bul toktok talk

bula nau, tude now, today

bulsélék tok bilas degrade, blaspheme

	burél	kru i kamap	sprout
	burémtawu	kirapim haus	put in posts for new house
	but	1. arere long haus 2.digim	s sides of house dig
	butngél	baksait bun	backbone, spine
	d		
;;	daangu	mambu bilong kaikai	edible bamboo
	daaré		elkhorn fern
	daawa	lek	hind leg, thigh
	daawu	hap gaden daunbilo	bottom part of garden
	dat -	em	him
	dawuli	go daun	go down (hill)
	de	ol	they
	deyat	long ol	them
	dé	em	he
	dék dék	wanpela kain nois	tuttut, whispering noise
	dékna	wait anis	white ants
	déu	bilong em	his
	di	1. pekpek 2. pipia	excreta extra 'rubbish' on tree trunk
	dikék	palai	lizard sp.
	dingwamal	apsait daun	upside down

กลก

du

dumbél

กลก

blowfly

du nyaan	pikinini man	son
dusék	fri	free, unencumbered
g		
gaa	haus	house
gaalé	han bilong diwai	branch
gaama	1. wokim paia 2. kukim kaikai	light fire cook food
gaamba	spirit bilong daiman	ancestral spirit
gaan	nait	night
gaanga	lip	leaf
gaangét	driman	dream
gaangété	tudak	darkness
gaangu	tudak	darkness
gaangwés	dua	door
gaap	hipim na bungim	stack up
gaaruwe ya	belhat	be angry
gaara	1. arere bilong wara	other bank
* 4	2. wanpela kain gras	grass sp.
gaaya	kam daun	come down
gaamba	liklik solap long skin	swelling
ganbamba	moningtaim tru	early morning
gava	blak anis	ant sp.
gawuk	pangal	sago leaf stalk
gayé	ples	village
gayé male	ples nating	empty village or house

genge	planti ples	many villages
g ék	kiau	egg
gélé	1. blak 2. kisim	black pick, pluck
gén	guria	shake
geni	tel	tail
géraa	krai	cry, mourn
géraambu	apinun	afternoon
gérarang	brumim pipia	sweep
gérék	hap	half, section
gėsaa	stik bilong brukim graun	digging stick
gétékut	brumim pipia long gaden	sweep ground clean
gévi	nus kus	nasal mucus
gévu	planim daiman	bury
gi	pasim rop long samting	tie
gikulaa	akis	axe
giyaan	grinpela koki	green parrot
gu	wara	water
gu gwaande té	planti i stap	many stand
gukalak	nek i drai	thirsty
gukwami	pis	fish
gumbu		head of wheat, peanut
guré	yupela	you (plural)
gurik	kapsait	tip out
gu yaaku	waswas	wash oneself
gwa	taim	season

gwaal	tumbuna	grandchild, grandparent
gwaalé	ananit, ples kol	underneath, shade
gwaandé	go autsait	go outside
gwaaré	singsing	song
gwalepa	lapun	elderly
gwalepa gayé	tumbuna ples	ancestral village
gwayé apa	bun bilong lek antap	thigh bone, hip bone
gwi	suga	sugar cane
gwiyaa	1. traut 2. present	vomit gift, present
j		
jaa	kisim kumu	pick greens
jaama	drai lip mami	dry leaves of small yam
jaambė	bet	shelf, rack, stretcher
jaambi	1. laikim 2. gutpela	like, love good
jaang	klinim doti long skin	clean (skin)
jaangu	ples daun	valley
jaangwa wut	umben bilong kisim pisin	bird net
jaat	kisim long bilum	take out from bag
javénga	laplap bilong kokonas	fibrous skin of coconut
jawu ,	bung wantaim	gather together
jawuk	grasopa	grasshopper

je	hap diwai bilong paitim garamut	pole for striking slit gong
j∉	plaua bilong gras	grass flower
jéknénba	liklik taim bipo	little before
jelawu ···	1. lukaut 2. save	take care know
jélip	pulim long maus	suck
jėmbaa	wok	work
jémbu	1. katim 2. wara bilong nait i stap long	
	gras 3. liklik ren	light rain
jémbut	haus bilong	spider web
jengéraa	kru bilong saksak	flower of sago shoot
jéngéraa mi	yangpela diwai i gat han	sapling with small branches
jéni	brukim kru bilong mami	break off yam shoots
jépmiyaa	salat	stinging nettle
jévés	anis	ant
juwi	tait i hipim pipi	a flotsam

k

ka 1. kaikai eat small yam

kaa wokim haus put roof on house kaak 1. mi no laik dislike, refuse be full

kaal diwai galip tree sp.

kaambe	snek	snake
kaambélé	bik wara	river
kaambi	baret	drain
kaan (kaany)	mambu	bamboo
kaandinga	haus kaikai	food storage house
kaandu	hangre	hunger
kaang	kundu	hand drum
kaangél	pen	pain
kaapa	1. hap 2. bet	place bed
kaapasék	ausait	outside
kaara	1. hon 2. man	horn male (animal)
kaarékni	graun malumalu	mud
kaasé	tambu	brother-in-law
kaavé	lukautim, was	look after, watch
kaavi	1. rait 2. penim	write paint
kaawiya	binatang	grub
kaayé	brata bilong meri	girl's brother
kalekmu	liklik	small
kamak	nek	neck (nape)
kandému	kaikai	food
kapal	spia bilong kisim pis	fish spear
kapélak	isi	quietly
kapérendi	nogut	bad
kapma	wanpela	alone
kapuk	plaua bilong pitpit	wild sugar cane flower

karik haumas how many

kayékak tewel shadow, reflection

kéka olsem this way

kélawu wanpela diwai tree sp.

kélé raunim chase

kém famili family

kémba long hia here (here)

kémbi basket basket

kéni dispela this

képé kanda vine

képmaa graun ground

kéraa kisim get

kéraasawu liptimapim lift up

kéran kéran wanpela pisin bird sp.

kérék katim cut

kérik pilai play

késak wanpela grasopa grasshopper sp.

késé liklik samting speck, small object

késék kalap jump

kéti singsing dance

kétkét wasket chin

kétkiyaa skrap itch

kétnjo kumu greens

kiyaa dai die

kiyandék husait who?

kukale isi gently

kukmba bihain later

kulaa	tamiok	axe
kulakna	lusim	leave (object)
kulé	nupela	пем
kulki	holim	hold
kulkisak	holim pas	seize, grab
kumbingu	sup	soup
kun	1. sta 2. binatang bilong nait	star firefly
kundi	1. toktok 2. maus	talk mouth
kundiyaa	pitpit bilong kaikai	edible reed plant
kunjaa	doti (wara)	dirty (water)
kunje	wanpela snek	snake sp.
kupuk	tripela	three
kupukipa (kupukiva)	fopela	four
kupukétik	faivpela	five
kurék	sting	be over-ripe, be rotten
kusau	pasim morota long haus	put on roof
kusé	kamautim kaikai	dig out root foods
kusékérék		agree reach a mark, equal
kusému	kumu	greens
kut	holim	hold
kutakwa	 sanguma spirit nogut 	
kuté	han wara	creek
kutkale	isi	slowly

kutndéng	save	know
kutnémbul	stretim, oraitim	make straight, heal
kutputik	tekewe (skin)	shell (coffee)
kwa	1. putim laplap 2. planim yam	put on clothes plant yam
kwaa	slip	lie down, sleep
kwaambu	pilo long het bilong haus	top pole in house
kwaami	abus	meat
kwaanjé	blakbokis	flying fox
kwaanyang	talinga	mushroom
kwaapak	longlong	crazy, ignorant
kwaaré	1. yia 2. bihainim	year follow
kwaasé	daka	betel pepper
kwaat	pos	post
kwaati	skru	knee
kwaatmbé	bus	bush
kwaatmu	kwila	hardwood tree sp.
kwaatmu kwaawi	kwila wanpela	hardwood tree sp. without family)
•		·
kwaawi	wanpela	without family ; use, possess (of spirit)
kwaawi kwakumbeté	wanpela yusim	without family ; use, possess (of spirit)
kwaawi kwakumbeté kwalaki	wanpela yusim lusim, bagarapim	without family ; use, possess (of spirit) lose, harm
kwaawi kwakumbeté kwalaki kwambaki tamba	wanpela yusim lusim, bagarapim han kais	without family ; use, possess (of spirit) lose, harm left hand
kwaawi kwakumbeté kwalaki kwambaki tamba kwambungi gaa	wanpela yusim lusim, bagarapim han kais haus kalabus	without family ; use, possess
kwaawi kwakumbeté kwalaki kwambaki tamba kwambungi gaa kwaminyaan	wanpela yusim lusim, bagarapim han kais haus kalabus lewa	without family ; use, possess

kwaskwas	prok	frog sp.
kwayé	1. givim 2. tait	give flood
kwayékwayé	prok	frog sp.
kwés	poison	sorcery
kwi	 wanpela pis taim bilong 	fish sp. hunger season
kwiyaa	natnat	mosquito
1		
laa	1. opim ai 2. katim	open eyes (new baby) slice
laaki	kawar	ginger
laakwa	pulimapim	fill in
laalé	mambu	bamboo (in roof)
laambi	tekewe skin	skin off, peel
laambiyak	lus nating	be lost, disappear
laanda	pulimapim bilum	put into bag
laap	sting	be rotten .
laapi	rausim	take out of
laapu	banana	banana
lakélak	isi isi	quietly, slowly
lale	binatang	cicada
lapat	lusim	untie
lat	long em (meri)	her
lé	meri	woman
1 ék	kukim	dry out

tie a knot

pasim

léki

lépaa rausim saksak take sago out

long limbom

lépat rolim (brus) roll tobacco

léu bilong meri her

lik kamautim pull out

lisék switpela sweet

m

maam

ma wasim saksak wash sago

maa hap tumoro after tomorrow

maakna het head

maakna dé léwuru het i pen headache

maaku bin, kon bean, corn

maal kam bek return

maalé arere side

maali milipit millipede

maalkakérak sen long haus chain on spirit

diwai mangas

tree sp.

tambaran house

maama birua enemy

maan lek leg

maangé diwai tree sp.

maanuwi kumul bird of paradise

maapma kapul oppossum

maapmi bros chest

maas ren rain

maasa buai betel nut

maati mumut bandicoot

maawe	plaua	flower
maayéra	tambaran	masked carved figure
maktakwa	prok	frog
mamu	wanem	what?
mamuké	bilong wanem	why?
mamuyaké	1. noken 2. bilong wanem	be unable why?
mandékwa	bikpela	big
mangélara	ol liklik pikinini	children
matu	ston .	stone
mawulé	laik	like
mawulé sawulé	1. laikim tumas 2. amamas	love be happy
mawulé kérék ya	laikim tumas	love
mawulé sépélak ya	laikim tumas	love
mawulé sépéra ya	sori long	be sorry for
mayé	i. tumbuna taro 2. raunim	taro wind around
méné	yu (man)	you (man)
méngé	kru saksak	sago shoot
méngi	rop bilong skin	vein, artery
mé∩i	ai	eye
méni bawu	ai pas	blind
ménjé	sentapit	centipede
ménjékni	stik	stick
mi	1. diwai 2. 24	tree twenty-four
misék	pikinini diwai	seed
miyaamba	wel taro	wild taro

miyaas tambu meri daughter-in-law

miyaat diwai pikus tree sp.

munyaa susu breast

musé samting things

musék kru brain

mutépmeki cut off katim olgeta

n

skelim consider naakni

naamba kisim i kam daun take off, take down

naambi some sampela

some (water, things we can't count) naandi sampela

naané mipela We

saksak naang sago (palm tree)

naangndé tambu pikinini son-in-law

open (door) naapi opim dua

naaram taakwa meri i sik mun adolescent girl

meri i sik mun naaram ya attain puberty (girl)

naaré 1. kaikai i redi ready to harvest

long kamautim

2. piksa pattern, picture

nak narapela another

nawurak wanpela one

nawurambi sampela some

nékéri sem shame, embarrassment

némaamba strong strongly

némaa bikpela big, important

némbé	gras long het	hair
némbél	kirap bek	rise, regain consciousness
némbi	tit	teeth
némbu	maunten	mountain
némbula	liklik taim bihain	short time later
néwaa	<i>EMBM</i>	mother
ny		
пуаа	1. san 2. de 3. pasim	sun day stick, glue
nyaakna	kakaruk	rooster
nyaamé	meri (pik)	female (animal)
nyaamiyo	balus	pigeon
nyaan	pikinini	child
nyaa tépmaa	kokonas	coconut sp.
пуамипа	bik brata	older brother
nyange	susa bilong man	sister (of man)
nyawurék	bataplai	butterfly
nyéndé	namel	centre
nyéné	yu (mari)	you (female)
nyénga	banana lip	leaf
nyéngél	kisim long narapela	receive
nyéngi	pait long maus	bitter
nyéngwés	smuk	smoke
nyét	skai	sky

klaut i pairap

thunder

nyétndu bélalam

пуц	paiawut	firewood
Þ		
paak .	pikinini diwai	pundaun fall (fruit)
paaku	haitim, hait	hide
paal	kokomo	hornbill
paam	wanpela diwai	tree sp.
paap	putim (brukim pitpit na putim)	insert
paaté ,	pasin	custom
pari	hariap	quickly
pasuwe	anis	ant sp.
paté	lapun	old
pawu	trabel	trouble
pawuték	sotpela	short
pél	kamautim	pull out
pélak	olsem	like
péraa	1. rausim (banis, haus)	demolish (house)
	2. pundaun	drop
périk	bruk	tear
péru	wanpela snek	snake sp.
pésé	brukim (saksak, taro)	break (bread, sago)
pésék	wanpela pisin	bird sp.
pété	1. bik bus 2. ran	jungle run
pik	kamautim gras	pull out grass
pinat	i no inap pulim win	unable to breathe

piyaarék	rausim long paia	take out of fire
pukaa	brukim	split lengthwise
pulaap	brukim (glas)	break (glass)
pulpulsaakure	ples tais	swamp
pupa	blulang	march fly
puré	painim	look for
puté	haus bung	men's house
puwi	as	buttocks
r		
1		
ra	sindaun	sit
raaméni	nil	prickle
raap	kirap	arise, get up
raapik	opim	open (leaf, book)
raawa	kandare	nephew, niece (sister's child)
rasaaku	stap oltaim	stay
rasaknwa	wetim	wait
rasékiyak	stap oltaim	stay continually
rékaa	drai	dry
rémtaka	planim	bury
rép	brukim	break
s ,		
sa	1. tekewe skin 2. rausim pipia long saksak	take off outer
saa	rausim pįkinini kapiak	take out breadfruit seed

saaké mango mango saakéra skruim screw, join saaki lainim line up saaki taakwa masalai meri spirit saakna aipika kumu greens (edible) saaku 1. skelim sup dish out (soup, rice) 2. katim diwai chop up a tree saakwan smok tobacco saal 1. swim swim 2. nupela lip new leaf . i kamap saalé igo ikam (rop) swing saal gu wait sup white soup saam binatang wasp saamba rausim nil long take out thorn 1ek saangwan raunim han put arm around wantaim saap karamapim cover saapé tokim stori gen narrate, tell story saaptépé karamapim cover over saapulak paitim wara beat the water saaré statim bilum start making bag saarétawu kalapim jump over, step over saat lang fly saaté lindaun bend down saava sel kambang lime contaimner saavé brukim rop split (rope)

karim long het

carry (on head)

saawu

saawula	putim handel bek	replace handle
saki saki	oltaim oltaim	always
saknwa	wetim	wait for
sali	stretim lek	straighten leg
salkwi	katim skin bilong diwai	ring bark
salmbi	tekewe skin bilong diwai	ring bark
salpak	singsing (olsem mas)	march-like dance
samban	rop bilong hangamapim bilum	rope (to hang bag)
sambiyanyé	rop mangas	vine sp.
sambura	pren	exchange partner
sangélam	wokim paia	kindle fire
sangérép	karamapim sospen	put lid on pot
sangsang	wanpela pisin	bird sp.
sangwandé	4-pela de bihain	4 days later
sapa	stik pitpit	stalk of pitpit
sapak	digim kamautim	dig out
sapaknye	digim kamautim	dig out
sapiyak	ino hevi	light in weight
sarékwak	wel paul	scrub fowl
sarik	ples wel	slippery
satvi	wel buai	wild betel nut
sawi	pait long wara	push away water in play
sawi saaku	rausim wara na kisim pis	bale out water (to catch fish)
sawu nang	saksak ol i praim	fried sago

sayé	lukaut!	look out!
sayéké	muruk	cassowary
sayéké kiyaa	idai muruk	have epilepsy
sayéta	holim long tit	hold between teeth
sé	1. nem 2. praim saksak 3. wokim haus	name fry sago build nest
sék	pikinini diwai	seed, fruit
sékaarik	sisis bilong · pitpit	tongs (of pitpit, bamboo)
sékal	1. bilasim (bilum, haus) 2. wokim bet	decorate bag, spirit house make bed, frame etc.
sékalaku	lukluk gut long samting	examine carefully
sékayére	luk stil	spy on
sékéraa	sikirapim	stir up
sékérék	pulap	full
sékét	wantaim	with
sékété	kukim long pot (boilim)	boil
sékétnyé	wanpela	whole
sékétnyé kundi	tok bokis	talk with double meaning
sékéyaa	rausim	knock off
sékmaan	pinga long lek	toe
sékmunyaa	susu	nipple
séknaa	longwe	far, distant
séknaa pélak	longwe liklik	a little distance
sékngu	liklik solap long skin	wart, mole
séktaambak	6-pela pikinini	6 fruits together

kapiak

(breadfruit)

séktamba

pinga long han finger

séku

1. lip bilong sago

saksak

. . . .

sago palm leaf

katim

cut

3. painim

find tracks (of pig)

(lek bilong pik)

sékul

pilai long bel

tickle

sékulé

nem bilong diwai tree sp.

sékusak

planim pos na karamapim graun firm down soil

around post

sékusawu

katim abus

cut meat in

na hipim

small pieces

sékutangwa

soim hap diwai igo saw off piece of wood

sékutawu

pik long ples

wild pig

i wel

sékwaa

wan nem

person with same name

sélaang

putim samting long line string bag

bilum bilong putim kaikai antap

putim wantaim

sélakét

bringim na

bring out and

put with

sélawut

wokim hol

make hole in

sélék

pasim sen

put chain in place

long haus tambaran

on spirit house

sélép

planim kaikai gen replant

haus

sélépérak

slekim rop

loosen string

sélik gwalpak

supsup banara

bow and arrow

sél kétnyaa ki

pamuk pasin

commit adultery, immorality

sél ya

stilim

stil

sémbayé

bus arere long

bush around village

-cmoay c

sémbé

pipia bilong

sago pith residue

saksak

sémbék paspas bilong decoration on ring ring sémbéréngé skin kokonas coconut skin sémbi wanpela pis fish sp. sémbi (sémbwi) 1. kina shell 2. karamap kaikai leaf covering sémbiyaa 1. wanpela diwai tree sp. 2. senisim man hostile exchange of person sémbu wel pik wild pig sémbul liklik binatang insect sp. istap long graun binatang istap sémbuléki insect sp. long saksak sémbul wambul toktok isi talk at length, na planti gossip sémbut 1. ananit long bet underneath 2. insait sait on or near bilong haus inside wall sémén (sémény) longpela long séndé banis fence, yard séndék wandék paitim paitim keep on fighting meri oltaim with wife séndut traim paitim test wood by pangal i sting knocking sénga ananit long lek back of thigh séngap hipim stack séngén nok midrib of palm fro séngérawu hipim long gather together wanpela hap in one place séngérép olsem same séngi laus lice

séngu	toktok isi	whisper
séngul	brukim kru	break off shoot
séngwaa	1. hap abus 2. string bilong kisim pis	fishing line
séngwaak	digim graun malumalu	move away wet soil
séngwaalé	kisim bun muruk na wokim hul long yam	make hole in yam before planting
séngwés	kru	shoot of plant
séngwi	bodi bilong daima	n corpse
sénjal	lusim gen	come back again to something (talk)
sénjat	kisim gen kaikai long bilu	take out from bag m another time
sépé	skin	skin
sépélék waaséwari	sik	sickness
sépéra	sori	sorry, sorrow
sépman (sépmany)	spet	spittle
sérak	narapela de	next day
séré	tumora	tomorrow
séréknya	kirapim	waken
séréma	bihain tru	in the distant futur
Séwaa	pitpit	reed plant
sikaak	sot win	be short of breath
sikang	slip na wokim nois	make noise

t

taa 1. planim banana plant banana 2. sapim carve, fashion taak wasket chin

taaka putim put

taaké hul hole in something

taakngé hap graun i go steep slope

daun hariap

taaku 1. brukim (kokonas)break (coconut)

2. katim bus clear bush

taakwa meri woman, wife, female

taakwa nyaan pikinini meri daughter

taalekéra go pas go first, pass

taale yé go pas go first

taama nus nose

taamba han hand

taambék hap part

taangalé sol shoulder

taangip taro kongkong singapore taro

taapu limbum areca palm tree

talemba bipo previously

tawi pekpek faeces, excreta

tawu planim plant (seedling)

té sanap stand

tékaalé tang tongue

téki skin i doti dirt (of skin)

tém stik bilong haft (of spear)

pasim spia

témbét pulim pull

téngé maus mouth

tépa gen again

tépaa liklik maunten hill tépé tambu mak taboo sign tépiyaa ples stret broad, flat, level tépmaa kokonas coconut téwaang wait man white person ti 1. karim long het carry from head 2. kaikaim bite (binatang samting) tu 1. kisim wara draw water 2. kukim burn, cook in fire vaa 1. digim diq 2. paitim garamut beat slitgong vaa gu hul wara waterhole vaal kut giamanim trick ٧é lukim look, see vékandak lukim qut look carefully véknén sling bilong bilum strap of string baq véknwu 1. harim hear 2. tingim think véknwukandak tingim bek remember véknwusawu tingting think well véknwuték harim gut hear carefully vélé 1. katim diwai cut down tree 2. tanim rop make rope vélékuté shake down, shake out vélénya stretim bilum mend string bag

katim skin long

pilim hat bilong feel warmth, warm

gash

paia

vénjék

∨éng

naip na i op

ŧ.

véré sindaun na wet sit and wait for vérék 1. sua i pen pain, be sore 2. winim paia blow on fire vérékkélak winim paia i dai blow out vésap lukim hait conceal vésawuré lukluk antab look up vésésék lukluk strong moa stare at vététi two together tupela wantaim vétik tupela two vétku wara i bung flow together ٧i 1. spia spear 2. rausim skin dehusk long kokonas viku kundu palai lizard sp. vis krungutim long han bend with hand vitang waa wisil whistle viyaa paitim, kilim hit, kill viyaakata bekim pait fight back, repay test by hitting viyaaknwu paitim traim viyaapatétaka nilim nail viyaapérek laik kilim want to kill viyaasanda kilim i dai kill W wa tokim say waa 1. singaut shout, call out 2. ton ton (tree)

look for

2. pasim long lip cook in leaf in fire

1. painim

waak

long paia

waakét samting bilong shield spia

waakni waakniya painim painim keep looking for

waal kapiak breadfruit

waalé masalai water spirit

waama 1. waitpela white

2. koki white cockatoo

waambul tanim turn around

waan yau ear

waandé baksait bilong het back of head

rausim skin peel off bark waang

tuhat waangéré sweat, perspiration

waangété yau pas deaf

1. malio eel waangi

2. lap laugh

waanjo wanpela diwai tree sp.

waanyél mambu bilong bamboo flute

singsing

waaré

waapi yam yam

waara gras grass

waaranga tumbuna ancestor, descendant

waaranjé plaua bilong gras flower of grass

i. solap, pen swell, give pain 2. goap climb, go up

waariya pait fight

waaru krosim scold

waasa dok dog

waasé sua sore

waata dilim deal out, divide among waatnyé mak bilong lek footprint

waawu 1. tu also 2. kandere cousin,

uncle (mother's brother)

waka olsem like that

wakupa kumul man bird of paradise sp.

wakwatnyé soim show

wakwe tokim speak, tell

walékwami tadpole

walényaa tripela de bihain three days hence

walu laapu wel banana wild banana sp.

wamba long hap there

wani dispela that

wani dék em tasol that's all

warékésék kalap jump

wari goap go up

wasambé lambo chili

wasélék bulsélék tok bilas mock

wataaku askim ask, pray

wayékna liklik brata younger brother or

sister

wayémba retpela red colouring

wayémbut geko gecko

wayéngwa lainim (sapnil) put beside (rafters)

wekna nau little time before,

just now

wén (wény) blut blood

wi kunai kunai grass

wilang singaut bilong bird's call

pisin

wimbu gutpela abus flesh wimut win wind witaka putim kopi long soak (coffee) wara wiyaa wanpela kain yam yam sp. wu taim times wuknaa kapsaitim wara pour water wulaa go insait enter wulé kapa bilong pinga fingernail wuli go wanwan long haus dismiss, return home wulkiyaa les tiredness, laziness wul némbé wait gras white hair wunau bilong mi my wup pret fear wuré mi 1 wut bilum string bag wutmi lewa liver wutnyaa pispis urine Y wokim, mekim ya do, make 1. kam yaa cone 2. paia fire yaa gu hat sup hot liquid yaak pinis finished yaakét tambuim forbid, prohibit yaaku brukim han banana break off hand of

bananas

yaala	kam antap	come up
yaalé	bel	intestine
yaama	smel	smell
yaamambi	win	breath
yaaman	limbom	areca palm sp.
yaambu	rot	road
yaambu nyaan	pikinini bilong rot	illegitimate child
yaambumba tékwa taakwa	pamuk meri	prostitute
yaan	paia i lait	burn
yaanan	planim kaikai	plant
yaané	1. tromoi 2. brukim graun	throw dig
yaanékati	strongim graun	make firm (ground)
yaanékésak	digim graun pasim	block (landslide)
yaanéndéng	digim stretim	make ground level
yaanéngalé	pusim strong	bump, push
yaanérok		choke (with stick)
yaanésalkwi	skirapim	scratch (skin)
yaanéte	tromoi i go	throw away
yaangé	ranawe	run away
yaangi	kom	comb
yaanlég (yaanlény)	kamap olsem wara	melt
yaanrékaa	paia i kukim	burn and dry
yaansékéyak	paia pinis	burn out, burn up
уаара	papa	father
yaap ra	malolo	rest

	yaapu	kambang	lime
	уаарwа	morata	sago leaf thatch
	yaap ya	sot win	draw breath, pant, be short of breath
	yaaré	draim long san	dry in the sun
	yaariné	trasel	turtle
	yaasak	giaman	deceit, lie
	yaasékéyak	kam olgeta	come right to
	yaat	kus	cough
	yaata	karim long sol	carry on shoulder
	yaaté	wokim (bilum)	make (bag)
	yaat kélé	kus	cough
	yaatnyé		steam
	yaavéré gu	hat wara	hot water
	yaawi	gaden	garden
•	yaawu	1. wanpela kain	tree sp.
		diwai 2. susa bilong papa	father's sister (aunt)
•	yaka	we?	where? to where?
,	yakatnye	ino inap, noken	cannot
`	yaknwu	traim	test
•	yakurik	stretim	fix, make good
`	yakurikne	gut	well
`	yakwatnyé	lainim	teach
?	yalak	hait i go hait i kam	unobserved (go and come)
3	yalaku	pik i lus long rop	escape, get free
3	/alambiyak	i lus	perish, (be) lost

yalangét ,	sapim	sharpen (with file etc)
yalangi	pasin em i mekim	one's custom
yalépak	raunim	wrap, wind around
yalpas	nogut	not good, bad
yamba	we?	where, from where
yambe	nogat	no, not
yanéwunjé	bikhet	be nuisance, show off
yani	we	where?
yani nyaa	wanem taim	when?
yanjang	wasim	wash
yapatik	no inap	(be) short of, (be) in need, lack
yapung	winim	blow
yaré	stap	stay, live
yasanda	daunim	fall, go down
yasande	pusim go down	push down
yasange	pusim i kam antap	push up towards
yasangwandé	putim autsait	put out
yasawula	pusim i go insait	push in
yasékati	givim pos	prop up
yatamuk	laitim paia	light fire
yatangwa	brukim (pensil, stik)	break (pencil, stick)
yatkanja	 wokim hul painim laus 	make opening in hunt for lice
yatkélé	raunim	chase off (action)
yatkiyaak	mekim i dai	put out

yatkwasé	rapim	rub together
yatmbalaaku	pusim na emi pundaun	push over
yatnamba	samting hangamap yu wokim pundaun	
yatndéng	stretim	straighten, stretch
yatngéré	pusim pos i krungut	push against
yatngitnyan	bamim na memeim	crush
yatnjo	bungim	put together
yatwiwunje	tanim tanim	pick up and turn
yatwulalam	1. putim nabaut 2. kirapim pait	spread out start up a fight
yavisék	muli	citrus sp.
yawurikne	gut	well
yawurikne véknwu	bilip, tok tru	believe
yawiyo	waitsan	gravel, sand
yawuknwu	traim	test
yawus (kwayé)	1. bikpela tait 2. yam	big flood yam sp.
yawuyawu	waitsen	sand, sea shore
yayéki	troimwe	throw away
yayékitaka	lusim	leave
yayékisawuré	tromoi igo antap	throw up
yayéku	hol bilong bilum	hole in string bag
yemang	blok mak long gaden	boundary marker in garden
yembu	sikau	wallaby
yepiné	kapul, sikau	tree kangaroo
yeyé yeya	go na kam	go around

уé go go yékél rop kanda vine sp. yékéraa go olgeta go completely yéki buk boil, abscess yék kéték 🐇 tulait i bruk daybreak yéknén gutpela good yémjangi bagarapim samting wreck yém ka bagarapim samting vandalize taim yu kros bun bilong muruk cassowary bone dagger yénaa yénaa sak tok giaman deceiving gossip yéndu kwaa slip sleep yépi drip long wara drift yépmaa 1. kol cold 2. baksait back (general) yépmaaték liklik plai lizard sp. yépmaaték ya baksait i bruk back aches yépmaat waa pulim win strong snore yésaa olpela gaden old garden yésék rop bilong swing rope of a swing yésékalék rop bilong swing rope of a swing yét banis bilong bipo fence (former times) yétavi mosong moss, fuzz yévét tulip edible greens yéwaa sel ring, moni shell ring, money yéwaamama planti ring wealthy

gras bilong pisin feather

y∉wi